

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady dňa 20. 3. 2024

Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.

Podnet na preverenie č.: 0057/SO/2024

Programová služba: www.rusyn.fm

Vysielateľ: Rusyn Media

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

Návrh uznesenia:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „regulátor“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. v senáte 1 zloženom z predsedníčky senátu doc. PhDr. Anikó Dušíkovej, CSc. a členov senátu Ivana Bindasa a PhDr. Marty Danielovej **začína správne konanie** voči občianskemu združeniu Rusyn Media vo veci možného porušenia zákazu vysielateľ bez autorizácie podľa **§ 20 ods. 8** zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 hod. vysielalo na internetovej stránke www.rusyn.fm programovú službu prostredníctvom internetu.

Úloha:

Kancelária Rady v zmysle § 123 zákona č. 264/2022 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 3. 4. 2024

Z: ReO

Úloha:

Kancelária Rady informuje podávateľa podnetu na preverenie o začatí správneho konania.

T: 2. 4. 2024

Z: PgO

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 20. 3. 2024

Podnet na preverenie č. 0057/SO/2024 zaevidovaný dňa 9. 1. 2024

Podávateľ: fyzická osoba

Deň a čas vysielania: 5. 1. 2024 o cca 9:00 hod.

Programová služba: www.rusyn.fm

Vysielateľ: Rusyn media

Dátum: 13. 3. 2023

OBSAH PODNETU:

„Rusyn FM - podozrenie na vysielanie bez autorizacie podla § 228 ods. 2 ZMS. Reklama v radiu: <https://www.rusyn.fm/reklama/>“

PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:

Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“):

§ 1

Predmet zákona

Tento zákon upravuje

- a) práva a povinnosti poskytovateľa obsahovej služby, ktorým je
1. vysielateľ,
 2. poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie,
 3. prevádzkovateľ retransmisie,
 4. poskytovateľ multiplexu,
 5. poskytovateľ platformy na zdieľanie videí,
 6. poskytovateľ obsahovej služby, ktorý nie je uvedený v prvom bode až piatom bode,

§ 8

Komunikáty

(1) Program je

- a) zvukový komunikát tvoriaci svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok v rámci programovej služby vysielateľa alebo
- b) audiovizuálny komunikát, zložený z pohybujúcich sa obrazov so zvukom alebo bez zvuku, tvoriaci svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok v rámci programovej služby vysielateľa alebo v rámci katalógu zostaveného poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie.
- (3) Video vytvorené užívateľom je súbor pohybujúcich sa obrazov so zvukom alebo bez zvuku predstavujúci, bez ohľadu na jeho trvanie, samostatnú položku, ktorú vytvoril užívateľ a na platformu na zdieľanie videí nahral tento užívateľ alebo akýkoľvek iný užívateľ.

§ 18

Programová služba

(1) Programová služba je služba,

- a) ktorá je primárne hospodárskej povahy,
- b) ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok,
- c) ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov,
- d) za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ,
- e) ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete a
- f) ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.

§ 19

Vysielateľ a vysielanie

(1) Vysielateľ je osoba, ktorá redakčne zodpovedá za obsah programovej služby a časové usporiadanie jednotlivých zložiek programovej služby, ktorú vysiela alebo ktorú necháva šíriť v úplnej a nezmenenej forme treťou osobou.

(2) Na účely tohto zákona sa za vysielateľa považuje

- a) vysielateľ zriadený zákonom¹³⁾ (ďalej len „verejnoprávny vysielateľ“),

b) vysielateľ, ktorý má povinnosť požiadať o autorizáciu vysielania programovej služby (ďalej len „autorizácia vysielania“) podľa tohto zákona a nie je verejnoprávnym vysielateľom (ďalej len „oprávnený vysielateľ“).

(3) Vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu je šírenie programovej služby výhradne prostredníctvom internetu (webcasting).

(4) Vysielanie programovej služby je šírenie pôvodnej kódovanej alebo nekódovanej programovej služby, a to

a) rozhlasovej programovej služby vrátane jej doplnkových služieb vysielania (ďalej len „vysielanie rozhlasovej programovej služby“) alebo

b) televíznej programovej služby vrátane jej doplnkových služieb vysielania (ďalej len „vysielanie televíznej programovej služby“).

§ 20

Všeobecné povinnosti vysielateľa

(8) Vysielanie programovej služby bez autorizácie sa zakazuje.

ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:

Podávateľ vyjadroval podozrenie, že rádio rusyn FM vysielala bez potrebnej autorizácie, pričom poukazoval aj na prítomnosť reklamnej sekcie.

Monitoringom bolo zistené, že na internetovej stránke <https://www.rusyn.fm> boli dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 h šírené zvukové komunikáty.

Najprv sme zisťovali, kto je oprávneným poskytovateľom služby. Domnievame sa, že podľa informácie uvedenej na internetovej stránke <https://finstat.sk/> je oprávneným vysielateľom občianske združenie Rusyn Media

Hálova 993/16

851 01 Bratislava

IČO: 42353050

DIČ: 2023846099.

Rada tomuto subjektu neudelila autorizáciu vysielania. Rada neeviduje ani žiadosť o autorizáciu vysielania.

Ďalej sme zisťovali, či tieto zvukové komunikáty šírené prostredníctvom internetu na stránke <https://www.rusyn.fm> by mohli byť vysielaním programovej služby prostredníctvom internetu podľa § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého: „Vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu je šírenie programovej služby výhradne prostredníctvom internetu (webcasting).“

Vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu je šírenie programovej služby, a preto sme najprv posudzovali, či šírené zvukové komunikáty spĺňajú podmienky programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého programová služba

- je služba, ktorá je primárne hospodárskej povahy

V rámci predmetnej stránky <https://www.rusyn.fm> sme zaznamenali reklamnú sekciu s názvom РЕКЛАМА / REKLAMA, v rámci ktorej sa nachádzal cenník reklamného vysielania s možnosťou vybrať si z troch rôznych uvádzacích reklamných balíkov RFM. Takisto sa tam nachádzali informácie ohľadne ceny za výrobu reklamného spotu, sponzorovaného odkazu na začiatku a konci relácie či reklamného

rozhovoru. Sekcia tak jasne deklarovala zámer vysielat' reklamy. Podľa nášho názoru daná programová služba má hospodársku povahu.

- ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok

Podľa § 8 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. program je: „zvukový komunikát tvoriaci svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok v rámci programovej služby vysielateľa,“. Domnievame sa, že šírené zvukové komunikáty tvorili svojím obsahom, formou a funkciou uzavretý celok. Išlo napr. o spravodajský program (BLYSKOVÝ SPRÁVY / БЛИСКОВЫ СПРАВЫ), obsahujúci spravodajské informácie, alebo hudobné programy ako ZLATÝJ PLEJLYST / ЗЛАТЫЙ ПЛЕЙЛИСТ, RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИŇСКА ГИТПАРАДА či NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА.

- ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov

Na stránke <https://www.rusyn.fm> sme zistili, že na nej boli dňa 5. 1. 2024 v čase o cca 10:20 – 13:20 h šírené zvukové komunikáty. V rámci stránky je v sekcii PROGRAM / ПРОГРАМ informácia o harmonograme vysielania programov v jednotlivých dňoch týždňa (čiže programová skladba vysielania), ako aj stručné informácie o ich obsahu. V sekcii РЕЛАЦІЇ / RELACIJI sa nachádza zoznam vysielaných relácií. Na internetovom portáli Radia.sk je nasledovná charakteristika, čo sa týka Rusyn FM: „Internetové rádio pre všetkých Rusínov sveta. Štruktúra vysielania je postavená na rozhovoroch so známymi osobnosťami, mládežníckymi aktivistami, krátkym spravodajstvom, ale i hitparádou piesní. Cieľom projektu je osloviť veľkú komunitu Rusínov žijúcu na Slovensku, ale takisto aj zo zahraničia. Rádio vysiela po rusínsky a hrá rusínske ľudové a moderné piesne, ale aj modernú svetovú muziku.“ Domnievame sa, že základným účelom tejto služby je sledovanie programov.

- za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ

Podľa § 19 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. „Vysielateľ je osoba, ktorá je redakčne zodpovedná za obsah programovej služby a časové usporiadanie jednotlivých zložiek programovej služby, ktorú vysiela alebo ktorú necháva šíriť v úplnej a nezmenenej forme treťou osobou.“ Redakčnou zodpovednosťou sa v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. (§ 10) rozumie vykonávanie účinnej kontroly nad výberom programov a nad ich časovým usporiadaním vo vysielaní. Ako sme už uviedli vyššie, na stránke sú informácie o reláciách či o vysielacom pláne resp. programovej skladbe. Obsahom monitorovaného vysielania boli programy usporiadané v časovom slede. Sme toho názoru, že za daný obsah i časové usporiadanie zodpovedá vysielateľ.

- ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete a

Služba je poskytovaná prostredníctvom siete internet.

- ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.

Služba obsahovala mnohé skladby ľudovej hudby naspievané prevažne v rusínskom jazyku. Podľa nášho názoru služba je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.

Domnievame sa, že šírené zvukové komunikáty na stránke <https://www.rusyn.fm> spĺňali všetky podmienky programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., a teda boli programovou službou.

Programová služba bola šírená prostredníctvom internetu, a teda bola **vysielaním programovej služby prostredníctvom internetu** podľa § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.

Domnievame sa, že vysielaním programovej služby prostredníctvom internetu bez autorizácie, a bez toho, aby oprávnený vysielateľ požiadal o autorizáciu, mohlo dôjsť k porušeniu § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.

* * *

ZÁVER:

Na základe analýzy konštatujeme, že občianske združenie Rusyn Media dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 h vysielalo na internetovej stránke <https://www.rusyn.fm> programovú službu prostredníctvom internetu bez autorizácie, čím **mohlo dôjsť k porušeniu § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.**

Prepis/popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. 0057/SO/2024)

Deň vysielania: 5. 1. 2024

Čas vysielania: 10:20 h

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu cca:

10:20 – Hudba v rámci programu ZLATÝJ PLEJLYST / ЗЛАТЫЙ ПЛЕЙЛИСТ

10:22 – **Mužský hlas:** „*Hráme na želania. (úryvky hudobných skladieb) То, čo vy želate, my hrajeme.*“ (úryvky hudobných skladieb) *Hráme na želania. (úryvky hudobných skladieb) То, čo vy želate, my hrajeme.*“ (úryvky hudobných skladieb)

10:23 – Hudba v rámci programu ZLATÝJ PLEJLYST / ЗЛАТЫЙ ПЛЕЙЛИСТ

11:00 – Zvukový predel. **Mužský hlas** (vyjadrenie v rusínskom jazyku)

11:00 – začiatok programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА, **Ženský hlas** (úvodné uvítacie slová v rusínskom jazyku, v rámci ktorých zaznie aj pranie šťastného nového roku)

11:01 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:05 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:06 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:09 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:09 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:11 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:11 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:13 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:13 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:19 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:19 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:27 – **Ženský hlas** (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:27 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:39 – **Ženský hlas** (záverečné rekapitulujúce vyjadrenia v rusínskom jazyku)

11:41 – Zvukový predel. **Mužský hlas:** „*Hitparáda rádia rusyn fm. Rusyn fm, vaše rusínske rádio.*“

11:41 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА

12:20 – Zvukový predel. **Mužský hlas** (upútavka na program NA KUS BISIDŮ / НА КУС БІСІДЫ)

12:20 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА

12:30 – začiatok programu BLYSKOVÝ SPRAVŮ / БЛИСКОВЫ СПРАВЫ

12:36 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА

13:20 – Koniec záznamu